CONCORDANCES TO CONRAD’S *TYphoon AND OTHER STORIES* AND *WITHIN THE TIDES*

CONCORDANCE TO *TYphoon AND OTHER STORIES* BY TODD K. BENDER
CONCORDANCE TO *WITHIN THE TIDES* BY KIRSTEN A. BENDER AND TODD K. BENDER
CONCORDANCES TO CONRAD'S
TYPHOON AND OTHER STORIES
AND WITHIN THE TIDES

Concordance to Typhoon and Other Stories
by Todd K. Bender

Concordance to Within the Tides
by Kirsten A. Bender and Todd K. Bender

GARLAND PUBLISHING, INC. • NEW YORK & LONDON
1982
CONTENTS

Preface vii

Typhoon and Other Stories

Verbal Index 1
Word Frequency Table 143
Field of Reference 167

Within the Tides

Verbal Index 211
Word Frequency Table 317
Field of Reference 335
These tables join the previously published concordances and verbal indexes to Conrad’s Lord Jim, Almayer’s Folly, The Secret Agent, Victory, Heart of Darkness, The Shadow Line, Youth, The Nigger of the Narcissus, A Set of Six, The Arrow of Gold, Tales of Unrest, and Tales of Hearsay in the Garland Reference Library of the Humanities. Our plan is to build a computer-readable archive of the texts of Conrad’s complete works and to publish concordances and verbal indexes to each, so that scholars who are not able to work directly with our computer files will profit by our labor. Each of the volumes published to date represents some advance in technology, or experiment in design, aiming to get the maximum information in the hands of users at the minimum cost in research funds and labor. For works like Within the Tides and Typhoon and Other Stories, the out-of-context format seems most economical. We supply a complete verbal index listing all the words in the texts with their locations, a word frequency table, and a field of reference which establishes a page/line reference system for locating each context. The user will look first in the word frequency table to see whether or not the word in question occurs in these works. Then he will turn to the verbal index to find the line and page on which it occurs, and finally, turning to the location in the field of reference, he will find the context for his word. The advantages of this indexing format have been argued in “Literary Texts in Electronic Storage: The Editorial Potential,” Computers and the Humanities, X (July/August 1976), 193-99, and need not be repeated here. Users should be aware that this volume is part of a series and that the prefatory material for previous volumes contains useful information. Note especially the prefatory matter to the Almayer’s Folly volume.

The field of reference to Typhoon and Other Stories and Within the Tides reflects the pagination, lineation, punctuation, and spelling of the Doubleday, Page and Company, 1926, collected edition of Conrad’s works. The “Kent” edition of these texts is presumably the chronologically final version of stories first completed much earlier and printed in many forms. Typhoon contains “Typhoon,” completed approximately 1901; “Falk: A Remembrance,” 1901; “Amy Foster,” 1901; and “To-morrow,” 1902. Within the Tides contains “The Partner,” completed approximately 1910; “The Inn of the Two Witches,” 1912; “The Planter of Malata,” 1913; and “Because of Dollars,” 1914. The version of these stories selected for our field of reference displays the usual array of anomalies. In Within the Tides, for example, we find armchair/armchair, carcass/carcase, downstairs/downstairs, lifeboat/life-boat. As we have explained in previous volumes, we have allowed these contradictory forms to stand without emendation because one of the main values of our index is to display exactly
such variations for the use of subsequent textual editors. In general, we feel that it is our duty to describe the text accurately, not to speculate about what it might or should say. For this reason, in the later volumes in our series, we have not attempted to discriminate homographs, since such activity soon leads to interpretive judgments. We look on these published indexes as records of our computer files and, therefore, the printed texts should say as exactly as possible what our computer files record. Any hand-editing to "dress up" the text runs the danger of misleading research workers.

Within the Tides has 6,957 distinct vocabulary items or types, and 61,254 words of text or tokens. The corresponding figures for Typhoon are 9,053 and 83,138.

We express our gratitude to the Research Tools Division of the National Endowment for the Humanities. They support the Wisconsin Old Spanish Dictionary Project, whose software and peripheral equipment were used in the production of these indexes. We particularly wish to thank Professor John Nitti, Professor Lloyd Kasten, and Jean Anderson for their generous help with this publication.

TKB
Verbal Index:
Typhoon and Other Stories
<table>
<thead>
<tr>
<th>Tel</th>
<th>007.x0</th>
<th>022.07</th>
<th>036.50</th>
<th>051.08</th>
<th>065.19</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>008.x0</td>
<td>022.11</td>
<td>036.50</td>
<td>051.08</td>
<td>065.19</td>
<td>065.22</td>
</tr>
<tr>
<td>009.x0</td>
<td>022.15</td>
<td>037.05</td>
<td>051.19</td>
<td>065.25</td>
<td>065.26</td>
</tr>
<tr>
<td>010.x0</td>
<td>022.07</td>
<td>037.05</td>
<td>051.19</td>
<td>065.25</td>
<td>065.26</td>
</tr>
<tr>
<td>011.x0</td>
<td>022.25</td>
<td>037.19</td>
<td>051.24</td>
<td>065.26</td>
<td>065.27</td>
</tr>
<tr>
<td>012.x0</td>
<td>022.25</td>
<td>037.19</td>
<td>051.24</td>
<td>065.26</td>
<td>065.27</td>
</tr>
<tr>
<td>013.x0</td>
<td>022.25</td>
<td>037.19</td>
<td>051.24</td>
<td>065.26</td>
<td>065.27</td>
</tr>
<tr>
<td>014.x0</td>
<td>022.25</td>
<td>037.19</td>
<td>051.24</td>
<td>065.26</td>
<td>065.27</td>
</tr>
<tr>
<td>015.x0</td>
<td>022.25</td>
<td>037.19</td>
<td>051.24</td>
<td>065.26</td>
<td>065.27</td>
</tr>
<tr>
<td>016.x0</td>
<td>022.25</td>
<td>037.19</td>
<td>051.24</td>
<td>065.26</td>
<td>065.27</td>
</tr>
</tbody>
</table>

**Note:** The table appears to be a list of values, possibly related to a technical or scientific context. The text is not legible enough to provide a detailed explanation.